

## POISTNÁ ZMLUVA

### HROMADNÉ ÚRAZOVÉ POISTENIE – 102 – krátkodobé – aktivačné práce

Union poisťovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Slovenská republika  
IČO 31 322 051 / DIČ 2020800353  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 383/B  
číslo účtu: IBAN: SK59 1111 0000 0066 0054 7090, BIC: UNCRSKBX

(ďalej len „poisťovateľ“)

a

Obec Rovňany, Rovňany 98 , 985 24 Rovňany  
IČO: 00648612/ DIČ: 2021178830  
Zapísaná v štatistickom úrade Slovenskej republiky  
e-mail: ocurovnany@ma-net.sk  
číslo účtu: IBAN SK 89 5600 0000 0060 0924 5001, BIC: KOMASK2X

(ďalej len „poistník“)

uzavierajú v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších zmien, doplnení a úprav túto zmluvu o poistení úrazu.

#### Článok 1

##### Predmet a rozsah poistenia

1. Predmetom poistenia je úrazové poistenie osôb počas výkonu aktivačných prác MOS pre poistníka (ďalej aj „akcie“) na území Slovenskej republiky v nasledujúcom rozsahu:
  - a) pre prípad smrti v dôsledku úrazu,
  - b) pre prípad trvalých následkov úrazu,
  - c) denné odškodné počas hospitalizácie v dôsledku úrazu.
2. Poistenie sa uzaviera v rozsahu ustanovení Všeobecných poistných podmienok pre úrazové poistenie (ďalej aj „VPP ÚP“).

#### Článok 2

##### Definícia úrazu

Za úraz sa pre účely tohto poistenia považuje udalosť definovaná v čl. 5 VPP ÚP.

#### Článok 3

##### Poistené osoby

1. Poistenými osobami sú osoby, ktoré na základe písomnej dohody s poistníkom vykonávajú verejnoprospešné práce a sú uvedení v prílohe č.1 s názvom Zoznam poistených osôb (ďalej len „poistené osoby“), s výnimkou nepoistiteľných osôb podľa VPP ÚP.
2. V Zozname poistených osôb musí byť uvedené meno a priezvisko poistenej osoby, jej rodné číslo alebo dátum narodenia a adresa jej bydliska, počet dní trvania akcie s uvedenou hodinou začiatku a konca akcie a vypočítané poistné.

#### Článok 4

##### Poistná doba

1. Poistná zmluva sa uzaviera na dobu určitú s účinnosťou od 1.2.2017 do 31.12.2017
2. Poistenie pre každú poistenú osobu začína okamihom nástupu na akciu, najskôr však dňom účinnosti tejto zmluvy, t.j. 1.2.2017 od 7 hod. a končí okamihom ukončenia akcie, najneskôr 31.12.2017 do 19 hod.

## Článok 5 Poistná suma

Ak dôjde k poistnej udalosti, poisťovateľ je povinný poskytnúť poistné plnenie vo výške podľa nasledujúcich ustanovení:

- a) v prípade smrti v dôsledku úrazu poistenej osoby sumu **1.000 EUR**,
- b) v prípade, ak úraz zanechá poistenej osobe trvalé následky, sumu zodpovedajúcu rozsahu trvalých následkov, stanovenú v súlade s ustanoveniami čl. 16 VPP ÚP, najviac sumu **2.000 EUR**,
- c) denné odškodné počas hospitalizácie poistenej osoby v dôsledku úrazu v sume **2 EUR**.

## Článok 6 Poistné

1. Výška poistného za jednu poistenú osobu na 1 mesiac je **0,67 EUR**.
2. Jednorazové poistné vo výške **14,74EUR** za **2 osoby** poukáže poisťník poisťovateľovi na č. IBAN: SK59 1111 0000 0066 0054 7090, BIC: UNCRSKBX, 6600547090/1111 UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., organizačná zložka: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, variabilný symbol je číslo poistnej zmluvy **2212779**, konštantný symbol 3558.
3. Poistné je splatné v deň uzavretia tejto zmluvy.

## Článok 7 Povinnosti poisťníka

Poisťník je povinný oboznámiť poistené osoby so Všeobecnými poistnými podmienkami pre úrazové poistenie a touto zmluvou.

## Článok 8 Hlásenie a vybavovanie poistných udalostí

1. Poistnú udalosť oznámi poisťník alebo poistená osoba poisťovateľovi na tlačivo pre likvidáciu poistnej udalosti. V prípade, že poistnú udalosť oznamuje poisťník, svojim podpisom potvrdí, že osoba ktorá úraz utrpela bola v čase úrazu poistenou osobou.
2. Tlačivo „Oznámenie o úraze“ zašle poisťník alebo poistená osoba na adresu: Union poisťovňa, a.s., Likvidácia poistných udalostí, Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1.
3. Poisťovateľ zlikviduje poistnú udalosť v súlade s ustanoveniami VPP ÚP a ustanoveniami tejto poistnej zmluvy a vyplatí poistné plnenie podľa čl. 16 a 18 VPP ÚP poistenej osobe (§ 816 Občianskeho zákonníka) a poistné plnenie podľa čl. 17 VPP ÚP oprávneným osobám (§ 817 Občianskeho zákonníka).

## Článok 9 Ochrana osobných údajov

V súlade s ustanovením § 15 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení poisťník potvrdzuje, že bol pred uzavretím poistnej zmluvy oboznámený o podmienkach a rozsahu spracúvania poskytnutých osobných údajov a to najmä, že:

1. Prevádzkovateľom informačného systému je poisťovateľ - Union poisťovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava SR, IČO: 31322051, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl.c.383/B a sprostredkovateľom je osoba uvedená v poistnej zmluve ako sprostredkovateľ.
2. Účelom spracúvania osobných údajov je vykonávanie poisťovacej činnosti podľa zákona č. 39/2015 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o poisťovníctve“).
3. Zoznam spracúvaných osobných údajov bez súhlasu dotknutej osoby je v rozsahu podľa § 78 zákona o poisťovníctve: meno, priezvisko, trvalý pobyt, prechodný pobyt, rodné číslo, dátum narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, kontaktné telefónne číslo, faxové číslo a adresa elektronickej pošty a osobné údaje z dokladu totožnosti. V prípade, ak sa spracúvajú ďalšie osobné údaje napríklad v rozsahu údajov týkajúcich sa zdravia, tieto sú spracúvané na základe písomného súhlasu dotknutej osoby.
4. Dotknutými osobami sú najmä: poistená osoba, poisťník, osoba oprávnená na prijatie poistného plnenia v prípade smrti poistenej osoby.
5. Osobné údaje, pri ktorých nie je vyznačená ich nepovinnosť, sú povinnými údajmi v zmysle zákona o poisťovníctve a Občianskeho zákonníka a ich poskytnutie je podmienkou uzavretia poistnej zmluvy.

6. Osobné údaje klienta nie sú sprístupňované tretím osobám, okrem prípadov, ak túto povinnosť ukladá osobitný zákon.
7. Oznámenie pre dotknuté osoby o tretích stranách, ktorým môžu byť poskytnuté ich osobné údaje, na základe obchodných zmlúv uzavretých medzi poisťovateľom a príslušným obchodným partnerom:

**Poisťovateľ oznamuje poisťníkovi, že osobné údaje uvedené v poisťnej zmluve môžu byť poskytnuté:**

- spoločnostiam, ktoré zabezpečujú služby súvisiace s korešpondenciou medzi poisťovateľom a dotknutými osobami: Direct Marketing a.s., Vlčie hrdlo 61, 821 07 Bratislava, IČO: 31377793, Tatra Billing, s.r.o., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 35810572 a OpusCapita, s.r.o., Elektrárenská 4, 831 04 Bratislava, IČO: 44352557,
- spoločnosti, ktorá zabezpečuje digitalizáciu dokumentov: NUPSESO, a.s., Golianova 42, 949 01 Nitra, IČO: 36525791,
- spoločnostiam, ktoré konajú za a v prospech poisťovateľa v súvislosti s uplatňovaním práv vo vzťahu k poisťníkovi vyplývajúcich z poisťnej zmluvy: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35831154, M.B.A. Financie s.r.o., Vysoká 19, 811 06 Bratislava, IČO: 36754404 a Advokátska kancelária Mgr. Peter Németh, Hlavná 45, 931 01 Šamorín, IČO: 42157510,
- externému auditorovi Prevádzkovateľa PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, IČO: 35739347,
- daňovým a aj iným poradcom poisťovateľa a osobám, ktoré poskytujú služby správy registratúry a likvidácie registratúrnych záznamov.

(V priebehu trvania poisťnej zmluvy môže dôjsť k zmene spoločností uvedených vyššie, pričom aktuálny zoznam týchto spoločností a oznámenie o zmenách sú uvedené na internetovej stránke poisťovateľa (Union poisťovne, a.s.))

8. Osobné údaje nebudú zverejnené.
9. Osobné údaje môžu byť predmetom prenosu do tretích krajín len v prípade, ak tieto krajiny podľa rozhodnutia Európskej komisie zaručujú primeranú úroveň ich ochrany. Poisťovateľ predpokladá, že uskutoční prenos osobných údajov do krajín Európskej únie, krajín, ktoré sú zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a Švajčiarska (osobám uvedeným v bode 7 týchto informácií).

## 10. Práva dotknutých osôb

- 10.1 Dotknutá osoba má právo na základe písomnej žiadosti vyžadovať od poisťovateľa:
  - a) potvrdenie, či sú alebo nie sú osobné údaje o nej spracúvané,
  - b) vo všeobecne zrozumiteľnej forme informácie o spracúvaní osobných údajov v informačnom systéme poisťovateľa v rozsahu: identifikačné údaje prevádzkovateľa, identifikačné údaje sprostredkovateľa, účel spracúvania osobných údajov, zoznam alebo rozsah spracúvaných osobných údajov, iné doplňujúce informácie (napr. poučenie o dobrovoľnosti alebo povinnosti poskytnúť osobné údaje, čas platnosti súhlasu, ak poisťovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, tretie strany, okruh príjemcov, formu zverejnenia, tretie krajiny) a postup spracúvania a vyhodnocovania operácií,
  - c) vo všeobecne zrozumiteľnej forme presné informácie o zdroji, z ktorého získal jej osobné údaje na spracúvanie,
  - d) vo všeobecne zrozumiteľnej forme zoznam jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
  - e) opravu alebo likvidáciu jej nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
  - f) likvidáciu jej osobných údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil; ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže požiadať o ich vrátenie,
  - g) likvidáciu jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu zákona,
  - h) blokovanie jej osobných údajov z dôvodu odvolania súhlasu pred uplynutím času jeho platnosti, ak poisťovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby.
- 10.2 Práva dotknutých osôb podľa bodu 10.1 písm. e) a f) je možné obmedziť, len ak takéto obmedzenie vyplýva z osobitného zákona, alebo by jeho uplatnením bola porušená ochrana dotknutej osoby, alebo by boli porušené práva a slobody iných osôb.
- 10.3 Dotknuté osoby na základe bezplatnej písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, majú právo u poisťovateľa kedykoľvek namietat' voči spracúvaniu osobných údajov na iné účely ako sú uvedené v zákone o poisťovníctve a žiadať o ich likvidáciu.